

## דער וועגווייזער

אייער **אינקאם** איז א וויכטיגע טייל פון אייער אפארדעבל האוזינג אפליקאציע. דער וועגווייזער ווייזט אייך וויאזוי אייער אינקאם ווערט אויסגערעכנט פאר אפארדעבל האוזינג. דאס איז נישט קיין האוזינג אפליקאציע. עס וועט אייך נישט זאגן אויב איר וועט באקומען אן אפארטמענט. אבער עס קען אייך העלפן געבן פונקטליכע ענטפערס וועגן אייער אינקאם. אויב איר ווערט איינגעלאדנט צו אן **אפוינטמענט צו באשטעטיגן אייער בארעכטיגונג** וועט איר מוזן ברענגען דאקומענטן צו באשטעטיגן אלע אינפארמאציע וואס איז אויף אייער אפליקאציע.

פיל שליסל ווערטער און פראזן ווערן ערקלערט אויף בלאט 10, "בייהילפיגע טערמינען". דורכאויס דעם וועגווייזער, ערשיינען זיי אלס **רעפערענסעס (אין באלד אייטאליקס)**.

## אינעווייניג:

- ◀ וואס איז אינקאם? בלאט 2
- ◀ וועלכע אינקאם ווערן גערעכנט? בלאט 3
- ◀ אינקאם פון עמפלוימענט: בלאט 4
- ◀ אינקאם פון זעלבסט-עמפלוימענט: בלאט 5
- ◀ אינקאם פון אנדערע קוועלער: בלאט 7
- ◀ נישט אריינגערעכנטע אינקאם: בלאט 8
- ◀ אפט געפרעגטע פראגעס: בלאט 9
- ◀ בייהילפיגע טערמינען: בלאט 10

דיסקלעימער: דער דאקומענט איז אויסגעשטעלט נאר צו צושטעלן אלגעמיינע אינפארמאציע. דער אינהאלט איז באזירט אויף HUD אקיופענסי האנטבוך 4350.3 און HPD און HPC מארקעטינג אנווייזונגען. ביישפילן פון אינקאם שילדערן נישט אלע מעגליכע פינאנציעלע אומשטענדן.

[PAGE 2]

## וואס איז אינקאם?

באקומט איר געלט פון ...

- אן ארבעט, אדער מער ווי איין ארבעט?
- זעלבסט-עמפלויענט? ביישפילן: טעקסי דרייווער, האר סטייליסט, פרילענס מעלער
- אנדערע קוועלער, רעגלמעסיג? ביישפילן: טשיילד סופארט, אנעמפלויענט בענעפיטן, סופלעמענטל סעקיוריטי אינקאם (SSI), פענסיע

די געלט איז אייער **אינקאם**. איר וועט דארפן וויסן וויפיל אינקאם איר באקומט כדי זיך צו קענען איינגעבן פאר אפארדעבל האוזינג.

## שריט אויסצורעכענען אינקאם:

### 1. אידענטיפיצירט אלע אייערע קוועלער פון אינקאם.

- אינקאם פון עמפלויענט (בלאט 4)
- אינקאם פון זעלבסט-עמפלויענט (בלאט 5)
- אינקאם פון אנדערע קוועלער (בלאט 7)

### 2. רעכנט אייער געהאלט'ס יערליכן סך הכל.\*

1. געהאלט אויפן שעה פון אן ארבעטסגעבער איידער שטייערן און אנדערע דידאקשאנס ווערן אראפגענומען
2. גראס אינקאם אויף א פעי סטאָב, (באצאלט יעדע וואך, יעדע צוויי וואכן, א.א.וו.)

\*געלט פארדינט פון זעלבסט-עמפלויענט זאל ווערן גערעכנט אלס נעט אינקאם, וואס איז די סומע וואס בלייבט נאך ביזנעס און אנדערע אויסגאבן ווערן אראפגענומען.

**3. רעכנט צוזאם אייער אינקאם פון אלע קוועלער צוזאמען צו באקומען אייער סך הכל יערליכע אינקאם.**

**עס זענען פארהאן פארשידענע וועגן וויאזוי איר קענט באקומען אינקאם.**

עטליכע ביישפילן:

- א פעי-טשעק יעדע צוויי וואכן
- טיפס אין קעש ביים ענדע פון יעדע ארבעטס-שיפט
- סיי וועלכע סארט וועכנטליכע אדער חודש'ליכע באצאלונג, אזויווי טשיילד סופארט, פענסיע אדער אנעמפלויעמענט בענעפיטן
- האלידעי באנוס יעדעס יאר

**אינקאם קען ווערן אנגערופן מיט פארשידענע נעמען.**

עטליכע ביישפילן:

- געהאלט
- וועידזשעס
- פארדינסטן
- באצאלונגען

אלע די געלטער זענען **אינקאם**. איר וועט עס דארפן אריינרעכענען אויף אייער אפארדעבל האוזינג אפליקאציע. אויב איר גייט צו אן **אפוינטמענט צו באשטעטיגן אייער בארעכטיגונג** פאר אפארדעבל האוזינג, וועט איר מוזן ברענגן דאקומענטן צו באשטעטיגן אייער אינקאם.

**געדענקט**

דורכאויס דעם וועגווייזער, קענט איר טרעפן מער אינפארמאציע אויף ווערטער וואס זענען אין **באלד און אייטאליקס** אויף בלאט 10, "בייהילפיגע טערמינען."

## וועלכע אינקאם ווערט אריינגערעכנט?

עס זענען דא 3 הויפט סארטן אינקאם אויף די אפארדעבל האוזינג אפליקאציע.

### 1. אינקאם פון עמפלויעמענט

געלט וואס איר ווערט באצאלט פון אייער ארבעטסגעבער. דאס רעכנט אריין טיפס, באנוסעס, איבערשטונדן, און אנדערע סארטן באצאלונג. אויב איר באקומט א W-2 שטייער פארם, איז דאס געלט **אינקאם פון עמפלויעמענט**. אויף די אפליקאציע, רעכנט אריין די סומע איידער שטייערן אדער אנדערע געלט ווערט אראפגערעכנט (**גראס אינקאם**).

#### צום ביישפיל:

- יערליכע געהאלט
- וועידזשעס, אריינגערעכנט קעש, וואס ווערט באצאלט **רעגלמעסיג** ביישפילן: וועכנטליך, יעדע צוויי וואכן, צוויי מאל א חודש, חודש'ליך
- **טייל-מאליגע אדער צייטנווייזע** ארבעט פאר אן ארבעטסגעבער ביישפילן: וויקענד ארבעט פאר א קעיטערינג פירמע, טעגליכע העלט-קעיר ארבעט פאר א שפיטאל אדער אגענטור
- סעזאן ארבעט ביישפילן: האלידעי סעזאן געשעפט ארבעט זומער ארבעט פאר א דאך פירמע
- טיפס
- וואקאציע באצאלונג
- איבערשטונדן
- באנוסעס און קאמישאנס וואס איר באקומט רעגלמעסיג

### 2. אינקאם פון זעלבסט-עמפלויעמענט

אלע געלט וואס איר פארדינט פון זעלבסט-עמפלויעמענט, פרילענסן, אדער זיין א זעלבסט-שטענדיגע קאנטראקטער. אויף די אפליקאציע, רעכנט אריין די סומע איידער שטייערן אדער אנדערע געלט ווערט אראפגערעכנט (**נעט**

## אינקאם).

### צום ביישפיל:

- "ביזנעס אינקאם (אדער פארלוסט)" אויף אייער שטייער ריטורן
- אינקאם פון פארמאגן אייער אייגענע ביזנעס
- פרילענסן ביישפילן: שרייבער אדער מעלער וואס ווערט באצאלט דירעקט דורך קליענטן
- זיין א זעלבסט-שטענדיגע קאנטראקטער אדער ראטגעבער
- זיין א זעלבסט-שטענדיגע סערוויס פראוויידער ביישפילן: טעקסי דרייווער וואס פארמאגט/דינגט א קאר - האר סטייליסט וואס דינגט פלאץ אין א סאלאן
- סעזאן אדער טייל-מאליגע ארבעט פאר זיך ביישפילן: הויז רייניגער וואס ווערט באצאלט דירעקט דורכן אייגנטומער, פירן אייער אייגענע קעיטערינג ביזנעס אין די זומער

### 3. אינקאם פון אנדערע קוועלער

אלע געלטער וואס איר באקומט אין א יאר וואס ווערט באצאלט רעגלמעסיג, אבער נישט פון ארבעטן. צום ביישפיל: טשיילד סופארט, סאשעל סעקיווריטי, אנעמפלויעמענט אינשורענס, אדער אינטערעסט באצאלונגען. אויף די אפליקאציע, רעכנט אינקאם פון אנדערע קוועלער נאר אויב איר באקומט עס **רעגלמעסיג** (וועכנטליך, חודש'ליך, יערליך, א.א.וו.).

### צום ביישפיל:

- אלימאני
- אנואיטי באצאלונגען
- מיליטער רעזערווס
- טשיילד סופארט
- דיווידענס
- דיסאביליטי אינשורענס
- **געשאנק אינקאם**
- **אינטערעסט פון פארמעגן**
- פענסיע
- פאבליק אסיסטענס (PA)

- אינקאם פון ארויסדינגען פראפערטי
- סאשעל סעקיורטי אדער SSI
- אנעמפלויעמענט בענעפיטן
- וועלפעיר אסיסטענס
- ווארקער'ס קאמפענסאציע

[PAGE 4]

## 1. אינקאם פון עמפלויעמענט

**אינקאם פון עמפלויעמענט** איז די געלט וואס איר פארדינט פון אייער ארבעט. עס איז דאס וואס אייער ארבעטסגעבער באצאלט אייך, פאר שטייערן אדער אנדערע דידיאקשאנס ווערן אראפגענומען (**גראס אינקאם**) אויף אייער אפליקאציע, רעכנט אריין די סומע פאר א גאנץ יאר (**יערליכע אינקאם**). געוואר צו ווערן איבער אריינרעכענען אינקאם פון אייער אייגענע ביזנעס, גייט צו בלאט 5, "אינקאם פון זעלבסט-עמפלויעמענט."

### האט איר, אדער סיי ווער פון די וועלכע וואוינען מיט אייך, אינקאם פון...?

- א יערליכע געהאלט
- געהאלט אויפן שעה, טאג, אדער וואך
- ווערן באצאלט אין קעש
- טיפס
- טייל-מאליגע אדער צייטנווייזע ארבעט פאר א ארבעטסגעבער.
- ביישפילן: ארבעט פאר א קעיטערינג פירמע - טעגליכע העלט-קעיר ארבעט פאר א שפיטאל אדער אגענטור
- סעזאן ארבעט ביישפילן: האלידעי סעזאן געשעפט ארבעט זומער ארבעט פאר א דאך-פאררעכטן פירמע
- וואקאציע באצאלונג, איבערשטונדן, באנוסעס, אדער קאמישאנס

וואקאציע באצאלונג, איבערשטונדן, באנוסעס, אדער קאמישאנס אויב איר האט געזאגט "יא" צו סיי וועלכע פון די אויבנדערמאנטע, רעכנט אריין די סומעס אינעם "אינקאם פון עמפלויעמענט" טייל פון אייער אפליקאציע.

## וויאזוי צו רעכענען יערליכע אינקאם

עס איז וויכטיג צוזאמערעכענען אלע אייער אינקאם צו א יערליכע סכום. אויב איר ווערט באצאלט רעגלמעסיג (צום ביישפיל, וועכנטליך, יעדע צוויי וואכן, צוויי מאל א חודש, א.א.וו.), מוזט איר נעמען די פאלגנדע וויכטיגע שריט כדי אויסצורעכענען אייער יערליכע אינקאם.

באמערקונג: אויב איר געבט זיך איין אנליין ביי NYC Housing Connect, דארפט איר דאס נישט אויסרעכענען. עס פאסירט אויטאמאטיש ווען איר לייגט אריין אייער אינקאם אינפארמאציע אין אייער פראפיל.

**אפציע 1: טוישן געהאלט אויפן שעה צו יערליכע אינקאם:**

**מולטיפליי** (\$) וואס איר ווערט באצאלט פאר 1 שעה) מאל (# שטונדן וואס איר ארבעט געווענליך אין איין וואך) = **יערליכע אינקאם**.

**אפציע 2: טוישט דעם געהאלט וואס ווערט באצאלט רעגלמעסיג צו יערליכע אינקאם.**

## ווי אפט ווערט איר באצאלט?

- יעדע וואך: מולטיפליי \$ באצאלט יעדע וואך X 52 = יערליכע אינקאם
- יעדע צוויי וואכן: מולטיפליי \$ באצאלט יעדע צוויי וואכן X 26 = יערליכע אינקאם
- צוויי מאל א חודש: מולטיפליי \$ באצאלט צוויי מאל א חודש X 24 = יערליכע אינקאם
- איין מאל א חודש: מולטיפליי \$ באצאלט יעדע חודש X 12 = יערליכע אינקאם

## געדענקט:

אינקאם פון עמפלוימענט זאל זיין איידער שטייערן און אנדערע געלט אדער דידיאקשאנס ווערן אראפגענומען. (דאס ווערט אנגערופן **גראס אינקאם**). איר מוזט אריינרעכענען גראס אינקאם פון יעדן ארבעטסגעבער פארן גאנצן יאר.

## 2. אינקאם פון זעלבסט-עמפלוימענט

**אינקאם פון זעלבסט-עמפלוימענט** איז אלע געלט וואס איר פארדינט אין א יאר פון זעלבסט-עמפלוימענט, פרילענסונג, אדער זיין א זעלבסט-שטענדיגע קאנטראקטער. אויף אייער אפליקאציע, רעכנט אריין די סומע פונעם גאנצן יאר, מינוס ביזנעס אויסגאבן (**נעט אינקאם**). אויב איר פארדינט נישט דעם זעלבן סומע יעדעס יאר, גייט אויך צום נעקסטן בלאט, "אפשאצן יערליכע אינקאם פון זעלבסט-עמפלוימענט."

### טוט איר, אדער סיי ווער פון די וועלכע וואוינען מיט אייך...?

- באקומען 1099 שטייער פארעמס
- פארמאגן אייער אייגענע ביזנעס
- ארבעטן אלס א זעלבסט-שטענדיגע סערוויס פראוויידער ביישפילן:  
טעקסי דרייווער וואס פארמאגט/דינגט א קאר, האר סטייליסט וואס דינגט פלאץ אין א סאלאן
- טוט פרילענס ארבעט? ביישפילן: מעלער, שרייבער, אדער גראפיק דיזיינע וואס ווערט באצאלט דירעקט דורך קליענטן
- ארבעט אלס א קנסאלטענט אדער **זעלבסט-שטענדיגע קאנטראקטער** ביישפילן אונטן
- ארבעט פאר זיך\_אויף א טייל-מאליגע אדער סעזאן באזיס? ביישפילן:  
הויז רייניגער באצאלט דירעקט דורכן אייגנטומער - בעיביסיטער  
באצאלט דירעקט דורך די פאמיליע - פירן אייער אייגענע קעיטערינג  
ביזנעס אין די זומער

דאס איז אייער נעט אינקאם פון זעלבסט-עמפלוימענט. אויב איר האט געזאגט יא פאר סיי וועלכע פון די, שרייבט אריין "זעלבסט" אינעם ארבעטסגעבער טייל פון די אפליקאציע און באריכט די **נעט אינקאם** סומעס.

### וויאזוי צו אויסרעכענען אייער נעט אינקאם פון זעלבסט-עמפלוימענט

1. הייבט אן מיט די גאנצע סומע געלט וואס קומט אריין איר אייער ביזנעס יעדעס יאר. (אויף אייער 1099 שטייער פארם, איז דאס "גראס ריסיטס.")
2. רעכנט אראפ ביזנעס קאסטן און סיי וועלכע אנדערע דיאקשאנס.
3. דאס איז **אייער נעט אינקאם פון זעלבסט-עמפלוימענט**.



## וואס איז א זעלבסט-שטענדיגע קאנטראקטער?

א זעלבסט-שטענדיגע קאנטראקטער איז איינער וועמען מענטשן דינגען צו טון א געוויסע סארט ארבעט ווען עס פעלט אויס. געווענליך האבן דער קאנטראקטער און דער וואס דינגט יענעם אן אפמאך אדער קאנטראקט.

ביישפיל: ניקאול די פעינטער

**ניקאול איז א פעינטער און ארבעט אלס א זעלבסט-שטענדיגע קאנטראקטער.** זי האט אלע אירע אייגענע פארב בערשטלעך, לייטערס, און אנדערע געצייג, און מענטשן דינגען איר צו פארבן זייערע הייזער. איידער זי הייבט אן א פארבן פראיעקט פאר איינעם, מאכן זיי אפ וויפיל געלט זי וועט ווערן באצאלט פער שעה און שרייבן אונטער אן אפמאך. ווען ניקאול ענדיגט פארבן, זאגט זי יענעם וויפיל שעה זי האט געארבעט, און דער מענטש שרייבט איר א טשעק אדער געבט איר קעש.

## געדענקט

אויף די אפליקאציע, זאל דער אינקאם פון זעלבסט-עמפלויענט סומע זיין נאך ביזנעס און אנדערע אויסגאבן ווערן אראפגערעכנט. **אס ווערט אנגערופן נעט אינקאם.**

## אפשאצן יערליכע אינקאם פון זעלבסט-עמפלויענט

איר וועט אפשר נישט פארדינען פונקטליך די זעלבע סומע געלט פון זעלבסט-עמפלויענט יעדעס יאר. דאס איז נישט קיין פראבלעם. נוצט די פאלגענדע שריט אפצושאצן אייער יערליכע אינקאם פון זעלבסט-עמפלויענט.

1. איר וועט דארפן האבן די לעצטע דריי יאר נאכאנאנד פון טעקס ריטורנס פאר די סארט זעלבסט-עמפלויענט ארבעט. אויב איר האט נישט קיין אינפארמאציע פאר דריי יאר, נוצט די לעצטע צוויי יאר נאכאנאנד
2. קוקט אויף די נעט פראפיט סומע אויף די טעקס ריטורנס. אויף א טעקס ריטורן, זעט ליניע 12, "ביזנעס אינקאם (אדער פארלוסט)". אויף א סקעדזשול C פארם, זעט ליניע 31, "נעט פראפיט (אדער פארלוסט)".

3. קלערט איר אז איר וועט באקומען אומגעפער די זעלבע סומע געלט דאס יאר ווי די פריערדיגע יארן? אויב יא, רעכנט אויס דעם דורכשניט און שרייבט אריין יענע סומע אויף די אפליקאציע. (זעט אונטן וויאזוי אויסצורעכענען דעם דורכשניט)
4. ערווארט איר אז די סומע געלט דאס יאר וועט זיין אנדערש פון פריערדיגע יארן? אויב יא, שרייבט אריין די סומע וואס איר ערווארט צו מאכן דאס יאר.
5. אויב איר האט פארלוירן געלט איין יאר, נוצט \$0.00 פאר יענע יאר. נוצט נישט קיין נעגאטיווע נומער. זעט "דורכשניטן" אונטן פאר מער אינפארמאציע.
6. מאכט זיכער אז איר האט דאקומענטן צו ווייזן די סומע וואס איר האט פארדינט אינעם פארגאנגענהייט (אזויווי טעקס ריטורנס), און די אינקאם וואס איר קלערט איר וועט מאכן דאס יאר (אזויווי א בריוו פון אייער אקאונטענט אדער ביזנעס פארוואלטער, פינאנציעלע סטעיטמענטס, בודזשעטס, ריסיטס, אדער אנדערע אינפארמאציע).

### ביישפיל: דוד'ס קעיטערינג

דוד ארבעט פאר די רעגירונג דורך די וואך, אבער אפאר יאר צוריק האט ער אויך אנגעהויבן א קעיטערינג ביזנעס וואס ער טוט יעדע וויקענד אין די זומער צו מאכן נאך געלט. דער ביזנעס וואקסט.

יעדעס יאר מאכט דוד'ס ביזנעס אביסל מער געלט ווי די פריערדיגע יאר:  
 3 יאר צוריק, האט די ביזנעס געמאכט \$5,000. 2 יאר צוריק האט עס געמאכט \$7,000. לעצטע יאר האט עס געמאכט \$9,000.

באזירט אויפן גאנג פון די לעצטע דריי יאר, ערווארט דוד צו מאכן \$11,000 דאס יאר פון קעיטערינג. ער זאל אריינשרייבן \$11,000 אויף זיין אפליקאציע וואו ער שרייבט אריין זיין אינקאם פון זעלבסט-עמפלויעמענט. דאס איז אין צוגאב צום געהאלט וואס ער פארדינט פון זיין רעגירונג ארבעט.

## דורכשניטן

אויב איר קלערט אז דאס יאר וועט איר מאכן אומגעפער די זעלבע סומע ווי איר האט געמאכט אין די לעצטע דריי יאר, רעכנט אויס דעם דורכשניט פון די יארן און שרייבט דאס אריין אין אייער אפליקאציע. אזוי טוט מען דאס:

1. טרעפט די נעט פראפיט סומעס אויף אייערע טעקס ריטורנס פון די לעצטע צוויי אדער דריי יאר נאכאנאנד.

2. רעכנט צוזאם די אלע סומעס. זענען פארהאן נעגאטיווע סומעס (ביישפיל: \$-924.00)? אויב יא, נוצט \$0.00 פאר יענע יאר אנשטאט דעם.

3. צוטיילט יענע נומער לויט וויפיל אינקאם סומעס איר האט צאמגעשטעלט. אויב איר האט געהאט סומעס פון 3 יאר, צוטיילט דעם נומער אויף 3 צו באקומען דעם דורכשניט. אויב איר האט געהאט סומעס פון 2 יאר, צוטיילט דעם נומער אויף 2 צו באקומען דעם דורכשניט.
4. שרייבט אריין דעם דורכשניט אין די "אינקאם פון זעלבסט-עמפלוימענט" טייל פון אייער אפליקאציע.

[PAGE 7]

## 3. אינקאם פון אנדערע קוועלער

איר, אדער די מענטשן וואס וואוינען מיט אייך קענען האבן אינקאם וואס קומט נישט פון אן ארבעט אדער זעלבסט-עמפלוימענט. אויב איר באקומט די **אינקאם פון אנדערע קוועלער** אויף א **רעגלמעסיגן שטייגער**, מוזט איר דאס אויך אריינרעכענען אויף אייער אפליקאציע.

**טוט איר, אדער סיי ווער פון די וועלכע וואוינען מיט אייך, באקומען אינקאם רעגלמעסיג פון...?**

באמערקונג: רעכנט אריין אינקאם פון קינדער אונטער 18.

- אלימאני
- אנואיטי באצאלונגען
- מיליטער רעזערווס
- טשיילד סופארט\*
- דיסאביליטי אינשורענס

- דיסטריביושאנס
- דיווידענס
- געשאנקען ביישפילן אויפן קומענדיגן בלאט
- אינטערעסט פון אסעטס (אזויווי פון באנק קאנטעס אדער אנדערע אינוועסטמענטס). מער איינצלהייטן אויף בלאט 10, "בייהילפיגע טערמינען
- פענסיע
- פאבליק אסיסטענס (PA)\*\*
- רענטל פראפערטי נוצט נעט אינקאם פון רענטל פראפערטי
- סאשעל סעקיוריטי אדער SSI נוצט די פולע סומע פאר יעדע חודש,
- איידער די דאקשאנס
- אנעמפלויעמענט בענעפיטן
- ווארקער'ס קאמפענסאציע

דאס זענען ביישפילן פון אינקאם פון אנדערע קוועלער. אויב איר האט געזאגט "יא" פאר סיי וועלכע פון די, רעכנט אריין די סומעס אין די "אינקאם פון אנדערע קוועלער" טייל פון אייער אפליקאציע.

### געדענקט

רעכנט **אינקאם פון אנדערע קוועלער** נאר אויב איר באקומט דאס **רעגלמעסיג** (אזויווי וועכנטליך, יעדע צוויי וואכן, חודש'ליך, אדער יערליך). רעכנט נישט אריין קיין **איין-מאליגע באצאלונגען**.

אויף די אפליקאציע, רעכנט אריין די סומע געלט וואס איר וואלט באקומען אין א גאנצע יאר פון יעדע קוואל. טוט דאס אפילו אויב איר באקומט נישט די באצאלונג פאר א גאנצע יאר. צום ביישפיל: איר באקומט אנעמפלויעמענט באצאלונגען יעדע וואך, אבער איר ווייסט אז די באצאלונגען וועלן זיך ענדיגן אין אפאר חדשים. רעכנט די גאנצע סומע וואס איר וואלט באקומען אין איין יאר אויב די באצאלונגען וואלטן זיך נישט געענדיגט. גייט צו בלאט 4 צו זען וויאזוי צו רעכענען יערליכע אינקאם פון רעגלמעסיגע באצאלונגען.

\* באקומט איר געריכט-באפעל טשיילד סופארט און פאבליק אסיסטענס (PA)?  
מאכט זיכער אריינצורעכענען דעם גאנצן סכום טשיילד סופארט וואס איז  
באצאלט געווארן. צום ביישפיל, אויב ער באקומט "פעס-טרו" באצאלונגען,  
קען דער גאנצער סכום טשיילד סופארט וואס איז באצאלט געווארן זיין  
אנדערש ווי דאס וואס איר באקומט יעדע חודש.  
\*\* אייער פאבליק אסיסטענס אינקאם וועט ווערן גערעכנט לויט די געזעצן  
פון "אזויווי באצאלט" ערטער. אויב איר גייט צו אן אפוינטמענט צו  
באשטעטיגן אייער בארעכטיגונג, וועט דער דעוועלאפער אדער מארקעטינג  
אגענט קוקן אויף אלע אייערע דאקומענטן צו מאכן דעם חשבון

[PAGE 8]

### וואס איז געשאנק אינקאם?

אויב מענטשן וואס וואוינען נישט מיט אייך געבן אייך געלט אדער העלפן אייך  
באצאלן אייער בילס אויף א רעגלמעסיגן שטייגער, איז עס געשאנק אינקאם.  
איר מוזט דאס אריינרעכענען אין אייער אינקאם חשבון.  
**ביישפילן:**

- אייערע עלטערן באצאלן אייער עלעקטריק בילס יעדע חודש, און דער  
דורכשניט איז אומגעפער \$100 יעדע חודש. איר מוזט אריינרעכענען  
די \$100 יעדע חודש אין אייער אינקאם אויף אייער אפליקאציע.
- א פריינט אדער קרוב געבט אייך \$20 קעש יעדע וואך אייך צו העלפן  
מיט אייערע אויסגאבן. איר מוזט רעכענען די \$20 פער וואך אין  
אינקאם אויף אייער אפליקאציע.

אויב איר ווערט איינגעלאדנט פאר אן אפוינטמענט צו באשטעטיגן אייער  
בארעכטיגונג, וועט איר דארפן האבן דאקומענטן אויפצואווייזן אז איר  
באקומט די געשאנק אינקאם אויף א רעגלמעסיגן שטייגער. צום ביישפיל,  
מאכט זיכער אז איר לייגט אריין קעש באצאלונגען גלייך אין אייער באנק  
אקאונט כדי אייערע באנק סטעיטמענטס זאלן ווייזן אז איר ווערט באצאלט  
רעגלמעסיג. איר קענט אויפצווייזן אז איינער אנדערש באצאלט אייער בילס  
פאר אייך מיט קאפיעס פון זייער גע'קענסעל'טע טשעקס.

באמערקונג: די פאלגענדע זענען נישט קיין געשאנק אינקאם און זאלן נישט ווערן גערעכנט אין אייער אינקאם חשבון: (1) געשאנקען פון גראסערי פראדוקטן פאר קינדער אין אייער הויזגעזינד, (2) די ווערד פון אומזיסטע אדער ביליגע שולע מיטאג, אדער (3) די ווערד פון מאלצייטן וואס ווערן צוגעשטעלט פאר אלטע אדער נויט-באדערפטיגע.

## אינקאם וואס ווערט נישט אריינגערעכנט

### עס זענען דא עטליכע אויסנאמען צו וואס איז גערעכנט אלס אינקאם:

- אינקאם פון עמפלויעמענט פאר קינדער אונטער 18 יאר אלט
- סיי וועלכע אינקאם איבער \$480 וואס ווערט פארדינט דורך פול-טיים דעפענדענט **סטודענט** איבער 18 יאר אלט
- גרויסע סומע באצאלונגען ביישפילן: אינשורענס באצאלונגען - ירושה
- איין-מאליגע, נישט כסדר'דיגע, אדער ספאנטאנע אינקאם (אריינגערעכנט איין-מאליגע געשאנקען)
- באצאלונגען אדער צוריקצאלונגען פאר מעדיצינישע אויסגאבן
- באצאלונגען פאר זיך אפגעבן מיט פאסטער קינדער
- סטודענט אסיסטענס וואס ווערט באצאלט פארן סטודענט אדער עדיוקעישאנעל אינסטיטוציע
- געלט ווערד פון פוד סטעמפס אדער SNAP
- געשאנקען פון גראסערי פראדוקטן פאר קינדער אין אייער הויזגעזינד
- ווערד פון אומזיסטע אדער ביליגע שולע מיטאג
- ווערד פון מאלצייטן צוגעשטעלט פאר אלטע אדער נויט-באדערפטיגע

**רעכנט נישט אריין די זאכן אין אייער אינקאם חשבון.**

## אפט געפרעגטע פראגעס

### אינקאם פון עמפלויענט

**פארוואס דארף איך אויסרעכענען מיין יערליכע אינקאם? קען איך פשוט אראפשרייבן וואס איך האב פארדינט לעצטע יאר?**

איר און די מענטשן וואס וואוינען מיט אייך וועלן זיין בארעכטיגט באזירט אויף וויפיל געלט איר וועט פארדינען אינעם צוקונפט. עס איז א גוטע עצה צו קוקן אויף שטייער דאקומענטן פון לעצטע יאר, אבער דאס איז נישט גענוג. יעדעס יאר איז אנדערש. צוליב דעם מוזט איר אריינשרייבן די סומע וואס איר מאכט יעצט, און ווי אפט איר ווערט באצאלט. דאס איז אויך פארוואס איר מוזט אריינרעכענען באנוסעס וואס איר באקומט אדער ערווארט צו באקומען אויף א רעגלמעסיגן שטייגער און אינקאם פון אנדערע קוועלער.

**מיין ערוואקסענע טאכטער איז א פול-טיים סטודענט וואס ארבעט נאך שולע. ווערט איר אינקאם אריינגערעכנט?**

אויב א פול-טיים סטודענט איבער 18 יאר אלט ווערט גע'קלעימ'ט אלס דעפענדענט דורך עלטערן אדער גארדיענס, ווערט נאר \$480 פון זיין אדער איר אינקאם פון עמפלויענט אריינגערעכנט אלס אינקאם.

**איך ווער באצאלט אין קעש. וויאזוי קען איך אויפווייזן אז דאס איז מיין אינקאם?**

עס איז וויכטיג צו האלטן א רעקארד פון אייער קעש אינקאם. יעדעס מאל איר ווערט באצאלט אין קעש, שרייבט אראפ די סומע געלט, דאטום, און ווער האט אייך באצאלט. האלט די רעקארד פון קעש באצאלונגען אין א זיכערע פלאץ.

אויב איר האט א באנק קאנטע, דעפאזיט גלייך די קעש. דאס איז כדי די באנק זאל האבן א רעקארד אז איר ווערט באצאלט רעגלמעסיג. עס איז נישט קיין פראבלעם אויב איר דארפט נאכאמאל ארויסנעמען דאס געלט פון באנק. אייער באנק סטעיטמענט וועט ווייזן דעם דעפאזיט.

געדענקט: אויב איר מאכט מער ווי א געוויסע סומע קעש אינקאם, מוזט איר עס אויך באריכטן אויף אייער טעקס ריטורן. אייערע שטייער פארמס וועלן זאגן וואס יענע סומע איז.

### **איך ווער באצאלט אויף א טייל-מאליגע אדער צייטנווייזע באזיס. וויאזוי זאל איך רעכענען מיין אינקאם?**

עס קען זיין שווער צו אויסרעכענען אייער יערליכע אינקאם אויב איר ווערט נישט באצאלט אויף א רעגלמעסיגן שטייגער. ארבעטן פאר א קעיטערער טייל וויקענדס צו מאכן מער געלט, טעגליכע העלטקעיר ארבעט, צייטווייליגע ארבעט, און שפילן ארבעט קענען זיין ביישפילן פון טייל-מאליגע אדער צייטנווייזע ארבעט וואס איר טוט פאר אן ארבעטסגעבער.

האט איר פארדינט אינקאם אויף א טייל-מאליגע אדער צייטנווייזע שטייגער איבער די לעצטע דריי יאר? אויב יא, רעכנט צוזאם די סומע וואס איר האט געמאכט פאר אלע דריי יאר צוזאמען און צוטיילט עס אויף 3. דער נומער איז אייער דורכשניטליכע יערליכע אינקאם פון יענע ארבעט.

דערנאך שאצט אפ וויפיל איר וועט פארדינען דאס יאר פון די זעלבע סארט ארבעט. פארגלייכט יענע נומער צו אייער יערליכע דורכשניט. וועלכע איז מער? נוצט די העכערע נומער אין די "אינקאם פון עמפלויעמנט" טייל אויף אייער אפליקאציע.

### **וואס פאסירט אויב מיין אינקאם טוישט זיך נאכ זיך איינגעבן, און דערנאך ווער איך איינגעלאדנט פאר אן אפוינטמענט צו באשטעטיגן מיין הויזגעזינד'ס בארעכטיגונג?**

האלט אלע אייערע דאקומענטן און רעקארדס צו באשטעטיגן אייער אינקאם יעצט. אויב אייער אינקאם טוישן זיך, (צום ביישפיל, א נייע פאסטן אדער העכערונג אין באצאלונג), ברענגט אויך דאקומענטן צו ווייזן וויפיל איר וועט פארדינען אינעם צוקונפט. דער דעוועלאפער אדער מארקעטינג אגענט וועט איבער-רעכענען אייער אינקאם.



## אינקאם פון זעלבסט-עמפלויעמענט

**איך בין געווארן געלאדענט צו אן אפוינטמענט צו באשטעטיגן מיין הויזגעזינד'ס בארעכטיגונג פאר אפארדעבל האוזינג. וועלכע דאקומענטן דארף איך האבן צו באשטעטיגן מיין אינקאם פון זעלבסט-עמפלויעמענט?**

איר וועט מוזן באשטעטיגן וויפיל איר האט פארדינט אינעם פארגאנגענהייט פון די סארט ארבעט און וויפיל איר ערווארט צו מאכן דאס יאר.

צו באשטעטיגן פריערדיגע אינקאם, ברענגט די לעצטע דריי יאר נאכאנאנד טעקס ריטורנס פאר זעלבסט-עמפלויעמענט פון דער סארט ארבעט. איר קענט ברענגען אינפארמאציע פון די לעצטע צוויי יאר נאכאנאנד אויב איר האט נישט 3.

צו באשטעטיגן די אינקאם וואס איר ערווארט צו מאכן דאס יאר, ברענגט א בריוו פון אייער אקאונטענט אדער ביזנעס פארוואלטער, פינאציעלע סטעיטמענטס, בודזשעטס, ריסיטס, אדער אנדערע אינפארמאציע וואס שטיצט די סומע פון געלט וואס איר רעכנט צו מאכן.

**וואס איז אויב איך בין געווען זעלבסט-עמפלויד אין א געוויסע סארט ארבעט פאר ווייניגער ווי צוויי יאר?**

איר וועט דארפן האבן דאקומענטן וואס ווייזן אז, אנגעהויבן פון דעם דאטום פון אייער אפוינטמענט, זענט איר געווען זעלבסט-עמפלויד אין דעם סארט ארבעט פאר צוויי יאר אדער מער. אויב איר הטו נישט געקענט צושטעלן די אינפארמאציע פאר די לעצטע 2 יאר נאכאנאנד, איז זייער מעגליך אז איר וועט נשיט זיין בארעכטיגט.

אפילו אויב איר מיינט אז עס קען זיין אזוי, מוזט איר נאך אלס אריינרעכענען אייער **נעט אינקאם פון זעלבסט-עמפלויעמענט** אויף אייער אפליקאציע. לאזט נישט אויס קיין אינקאם. עס קען נעמען עטליכע חדשים ביז איר הערט אויב אייער

נומער איז ארויסגעקומען אינעם לאטערי, דעריבער איז מעגליך אז ביז דעמאלס וועט איר האבן 2 יאר אינקאם פון זעלבסט-עמפלויעמענט. מאכט זיכער צו ברענגען דאקומענטן צו אייער אפוינטמענט וואס ווייזן וויפיל איר האט שוין פארדינט פון דעם סארט זעלבסט-עמפלויעמענט און וויפיל איר וועט מאכן דאס יאר.

## בייהילפיגע טערמינען

**איין-מאליגע באצאלונג:** אינקאם וואס מען האט נישט באקומען אויף א רעגלמעסיגן שטייגער אינעם פארגאנגענהייט, און וואס איר ערווארט נישט צו באקומען נאכאמאל אינעם צוקונפט. דאס געלט וועלט נישט גערעכנט אין די אינקאם חשבון.

**אינטערעסט פון אסעטס:** אויב איר גייט צו אן אפוינטמענט צו באשטעטיגן אייער בארעכטיגונג, וועט דער דעוועלאפער אדער מארקעטינג אגענט אויסרעכענען אייער אינטערעסט אינקאם פון אסעטס אזויווי באנק אקאונטס און אנדערע אינוועסטמענטס. אויב אלע אייערע אסעטס זענען ווערד ווייניגער ווי \$5,000, ווערט די אינטערעסט וואס זיי פארדינען צוגעלייגט צו אייער אינקאם. איב אלע אייערע אסעטס זענען ווערד מער ווי \$5,000, ווערט צוגעלייגט צו אייער אינקאם אדער די אינטערעסט וואס זיי פארדינען אדער 0.06% פון זייער ווערד, וועלכע סומע עס איז מער.

**אינקאם פון אנדערע קוועלער:** אינקאם וואס איר באקומט אויף א רעגלמעסיגן שטייגער וואס קומט נישט פון אן ארבעט. צום ביישפיל, סאשעל סעקיורטי אדער וועטעראנען'ס בענעפיטן, פאבליק אסיסטענס, אדער טשיילד סופארט.

**אינקאם פון זעלבסט-עמפלויעמענט:** אינקאם וואס איר פארדינט פון זעלבסט-עמפלויעמענט, פארמאגן א ביזנעס, אדער צושטעלן סערוויסעס. דאס שליסט איין פרילענסינג, זעלבסט-שטענדיגע קאנטראקטן, און אנדערע דינגען-פאר-ארבעט. נעט אינקאם ווערט גענוצט פאר אינקאם פון זעלבסט-עמפלויעמענט אויף די אפליקאציע. אויב אייער נעט אינקאם איז \$400 א יאר אדער מער, מוזט איר באריכטן יענע אינקאם אויף אייער אפליקאציע. באמערקונג: אויב אייער ביזנעס איז אן S-קארפארעישאן, נוצט מען גראס ביזנעס אינקאם וואס איז באריכטעט אויף סקעדזשול K-1 אין צוגאב צו W-2 גראס געהאלט פארדינט.

**אינקאם פון עמפלוימענט:** אינקאם פאר ארבעט וואס איר טוט פאר אן ארבעטסגעבער (נישט זיך אליין). גראס אינקאם ווערט גענוצט צו באריכטן אינקאם פון עמפלוימענט.

**אינקאם:** פארדינסטן, געהאלט, באצאלונגען, אדער אנדערע געלט וואס איר באקומט.

**אסעטס:** אסעטס זענען זאכן וואס האבן ווערד וואס קענען ווערן אויפגעטוישט פאר קעש. א סעיווינגס קאנטע איז א קעש אסעט. דער באנק באצאלט אינטערעסט אויפן אסעט. די אינטערעסט איז די אינקאם פון די אסעט. אנדער ביישפילן: סטאקס, באנדס, מיוטואל פאנדס, מאני מארקעט קאנטעס. זעט **אינטערעסט פון אסעטס**, אונטן, פאר מער אינפארמאציע.

**אפארדעבל האוזינג:** האוזינג אין ניו יארק סיטי פאר מענטשן מיט אינקאם אונטער א געוויסע סומע. געווענליך, ווערט האוזינג אנגערופן "אפארדעבל" אויב דער מענטש באצאלט ביז אומגעפער איין דריטל פון זיין אדער איר אינקאם פאר רענט אדער האוזינג קאסטן.

**אפוינטמענט צו באשטעטיגן בארעכטיגונג:** נאך די אפליקאציע דעדליין, ווערן אלע אפליקאציעס אריינגעשטעלט אין א צעמישטע סדר. אנפאנגנדיג פון אויבן פון די ליסטע, ווערן אפליקאציעס איבערגעקוקט און אויב זיי זעען אויס צו זיין בארעכטיגט, ווערן אפליקאנטן גערופן פאר אן אפוינטמענט ווייטער צו גיין מיטן סקרינינג פראצעדור. אויב איר ווערט איינגעלאדענט פאר אן אפוינטמענט, וועט איר דארפן ברענגען דאקומענטן וואס באשטעטיגן אייער אינקאם.

**בארעכטיגט/בארעכטיגונג:** אייער אינקאם מוז פאלן צווישן געוויסע גרעניצן און נאכקומען אנדערע אפליקאציע פאדערונגען כדי צו קוואליפיצירן פאר אפארדעבל האוזינג. אנדער פאדערונגען נעמען אריין צושטעלן דאקומענטן צו באשטעטיגן אייער אינקאם און ערפאלגרייך אדורכגיין א קרעדיט און הונטערגרונד אונטערזוכונג. אויב איר און די מענטשן וואס וואוינען מיט אייך קומען נאך אלע פאדערונגען, זענט איר בארעכטיגט.

**געשאנק אינקאם:** אינקאם וואס איר באקומט רעגלמעסיג פון איינער וואס וואוינט נישט מיט אייך. צום ביישפיל: אייערע עלטערן באצאלן אייער יוטיליטיס יעדע חודש, אדער א פריינט אדער קרוב שיקט אייך א טשעק צו העלפן מיט עסנווארג און אנדערע קאסטן אויף א רעגלמעסיגן שטייגער. געשאנק אינקאם קען זיין קעש, אבער עס מוז נישט זיין קעש.

**גראס אינקאם:** אלע אייער יערליכע אינקאם, געהאלט, באצאלונגען און אנדערע געלט וואס איר באקומט פון ארבעט און אנדערע קוועלער, פאר קיין שום שטייערן ווערן אראפגענומען. דאס איז געווענליך מער ווי די געלט מיט וואס איר קומט אהיים. רוב מענטשן וועלן באריכטן גראס אינקאם אויף זייערע אפליקאציעס. מענטשן וואס זענען זעלבסט-עמפלויד באריכטן נעט אינקאם פון זעלבסט-עמפלויענט אנשטאט דעם.

**זעלבסט-שטענדיגע קאנטראקטער:** א מענטש אדער ביזנעס וועמען אנדערע מענטשן דינגען צו טון א געוויסע סארט ארבעט ווען נויטיג. געווענליך האבן דער קאנטראקטער און דער מענטש וואס דינגט אים אדער איר, אן אפמאך אדער קאנטראקט.

**טייל-מאליגע אדער צייטנווייזע אינקאם:** אנגייענדע אינקאם וואס ווערט נישט באצאלט אויף א כסדר'דיגע ראטע אדער ערווארטעטע צייט-אפשניט. צייטווייליגע ארבעט, סעזאן ארבעט, אדער שפילן ארבעט קענען זיין ביישפילן פון אנגייענדע ארבעט וואס ווערט באצאלט אויף א טייל-מאליגע אדער צייטנווייזע שטייגער.

**יערליכע אינקאם:** די סומע געלט וואס איר ווערט באצאלט אין איין יאר, גערעכנט פון גראס אינקאם פון עמפלויענט, נעט אינקאם פון זעלבסט-עמפלויענט, און אינקאם פון אנדערע קוועלער.

**נעט אינקאם:** די סומע אינקאם וואס מען באקומט נאכן אראפרעכענען שטייערן, אויסגאבן, און אנדערע דידיאקשאנס. נעט אינקאם ווערט גענוצט צו רעכענען אינקאם פון זעלבסט-עמפלויענט.

**סטודענט:** א מענטש מיט א פול-טיים סטודענט סטאטוס (לויט דעם מענטש'ס שולע) פאר 5 חדשים פונעם לוח-יאר. די 5 חדשים דארפן נישט זיין נאכאנאנד. נאר \$480 פון א פול-טיים דעפענדענט סטודענט'ס אינקאם פון עמפלויענט ווערט אריינגערעכענט אינעם אינקאם חשבון.

**רעגלמעסיגן שטייגער/רעגלמעסיג:** אויב איר באקומט באצאלט פון סיי וועלכן קוואל אויף א רעגלמעסיגן שטייגער, אדער "רעגלמעסיג", דאס מיינט איר ווערט באצאלט לויט אן כסדר'דיגע אדער ערווארטעטע צייט אפשניט. אינקאם וואס ווערט באצאלט יעדן טאג, יעדע וואך, יעדע צוויי וואכן, צוויי מאל א חודש, איין מאל א חודש, יעדע פערטל יאר, אדער יעדע יאר, זענען ביישפילן פון אינקאם וואס ווערט באצאלט רעגלמעסיג.

[BACK PAGE FOOTER]

[NYC Housing Connect](#)

געפינט און גיבט זיך איין פאר אפארדעבל האוזינג  
ניו יארק סיטי דעפארטמענט אוו האוזינג פרעזערוועישאן און דעוועלאפמענט  
ניו יארק סיטי האוזינג און דעוועלאפמענט קארפארעישאן

Facebook: [www.facebook.com/NYCHPD](http://www.facebook.com/NYCHPD)

Twitter: @nychousing

וועבזייטל: [www.nyc.gov/hpd](http://www.nyc.gov/hpd)

באזוכט [www.nyc.gov/housingconnect](http://www.nyc.gov/housingconnect) צו באקומען מער אינפארמאציע  
אדער זיך איינצוגעבן אנליין.

דער דאקומענט איז בלויז פאר אינפארמאציע צוועקן. דאס איז נישט קיין  
אפליקאציע פאר אפארדעבל האוזינג. אויספולן דעם דאקומענט גאראנטירט  
נישט אז איר וועט באקומען אן אפארדעבל יוניט